## IMPRESSORA XEROX DOCUCOLOR 12

GUÍA DE Administración Del Sistema



XEIRIOX

THE DOCUMENT COMPANY XEROX <sup>©</sup> Xerox Corporation, 1999, 2000, 2001. Todos los derechos reservados.

Los derechos de propiedad intelectual (copyright) incluyen en forma y fondo todo el material e información registrable como propiedad intelectual según la legislación actual y futura, incluido sin limitación el material generado por los programas de software y mostrado en pantalla, como estilos, plantillas, iconos, vistas de pantalla, apariencia, etc.

Xerox<sup>®</sup>, The Document Company, la X<sup>®</sup> estilizada y los nombres y números indicadores de productos mencionados en este documento son marcas comerciales de Xerox Corporation. Xerox Canada es concesionario de todas las marcas comerciales. Las marcas y nombres de productos de otras empresas pueden ser marcas comerciales o registradas de sus respectivas empresas.

Los colores PANTONE<sup>®</sup> \* generados por la DocuColor 12 son simulaciones de procesos de cuatricromía y pueden no ser exactos según las normas de color sólido identificado de PANTONE. Utilice los manuales de consulta de color actuales de PANTONE, para comprobar la exactitud de colores.

Las simulaciones de color PANTONE<sup>®</sup> sólo se obtienen en este producto si se controla con paquetes de software cualificado con licencia de Pantone. Póngase en contacto con Pantone, Inc. para obtener la lista actual de concesionarios cualificados.

\*PANTONE  $^{\ensuremath{\mathbb{R}}}$  y otras marcas comerciales de Pantone, Inc. son propiedad de Pantone, Inc.

<sup>©</sup>Pantone, Inc., 1988.

Este documento se modifica periódicamente y las actualizaciones técnicas se incorporan en ediciones subsiguientes.

Impreso en el Reino Unido.

# Índice

Notas de seguri	dad	V
•	Seguridad eléctrica	V
	Seguridad de emisiones láser	VII
	Seguridad de mantenimiento	VIII
	Seguridad de funcionamiento	IX
	Seguridad de emisiones de ozono	X
Notificaciones		XI
	Emisianas de redisfracuencia	
	Emisiones de radiotrecuencia	XI
	FUU de Estados Unidos	XI
	Aprobación de tensión extra baja de seguridad	XII
	(Estados Unidos)	XII
	Certificaciones (Europa)	XIII
	Reproducción ilegal de documentos	XIV
	Medio ambiente (Estados Unidos y Europa)	XV
	Medio ambiente (Canadá)	XVI
Acerca de este	manual	1-1
	Convenciones empleadas en esta guía	1-2
Contadores. su	ministros	
		2_1
	Acceso al modo Administración	
	Contadores	
	Estado de los suministros	
Modo Utilidades		3-1
	Descripción conorol	2 1
	Entrada y calida dal mada Litilidadas	ວາ
	Entrada al mada Litilidadas	ວ-2 ວາ
	Entrada al modo Utilidades	∠-د
	Salida del modo Utilidades	
	Configuración de la máquina	
	Jenales sonora da la méquina	
	Combio del número de concerso e Utilidades	
	Campio del numero de acceso a Utilidades	3-10

Descripción general	
Limpieza de la pantalla táctil	4-2
Sustitución de materiales consumibles	4-3
Sustitución del cartucho de tóner	4-3
Sustitución del contenedor de residu	os del tóner 4-7
Sustitución del contenedor de residu	os
del revelador	4-10
Sustitución del cartucho de copia/imp	oresión 4-13
Sustitución del cartucho de aceite de	l fusor 4-17
Sustitución del fieltro limpiador	
Llamada de asistencia	
Pedidos de suministros	4-27
Suministros imprescindibles Papeles y transparencias recomenda Sustitución de los manuales (Estados	
	Descripción general Limpieza de la pantalla táctil Sustitución de materiales consumibles Sustitución del cartucho de tóner Sustitución del contenedor de residuo del revelador Sustitución del cartucho de copia/imp Sustitución del cartucho de aceite de Sustitución del cartucho de aceite de Sustitución del fieltro limpiador Llamada de asistencia Pedidos de suministros Suministros imprescindibles Papeles y transparencias recomenda Sustitución de los manuales (Estados

## Notas de seguridad

La impresora Xerox DocuColor 12 y los suministros de mantenimiento recomendados se han diseñado y probado para cumplir con requisitos de seguridad estrictos. Para asegurar el funcionamiento seguro y prolongado de la impresora, preste atención a las notas siguientes.

## Seguridad eléctrica

- Utilice únicamente el cordón de alimentación eléctrica suministrado con este equipo.
- Enchufe el cordón de alimentación directamente a una toma de corriente con conexión a tierra. No utilice un cable prolongador. Si no está seguro, si la toma de corriente tiene una buena conexión a tierra, consulte con un electricista.
- No use nunca un adaptador de tierra para conectar este equipo a una toma de corriente que carezca de terminal de conexión a tierra.



**AVISO:** si la toma de corriente no está bien conectada a tierra, se pueden recibir fuertes descargas eléctricas.

- No coloque la impresora donde se pueda pisar el cordón de alimentación eléctrica o tropezar con él. No coloque ningún objeto encima del cable de alimentación.
- No puntee ni desactive los interruptores o cierres de seguridad eléctricos y mecánicos.
- No obstruya las aberturas de ventilación, puesto que son para evitar que se sobrecaliente la máquina.



**AVISO:** no introduzca ningún tipo de objeto en las ranuras y orificios de este equipo. Si se toca algún punto donde haya corriente eléctrica, o si se forma un cortocircuito en alguna parte, pueden producirse descargas eléctricas o algún incendio.

Si se produce cualquiera de las siguientes situaciones, apague la máquina inmediatamente y desconecte el cordón de alimentación eléctrica de la toma de corriente. Avise a un técnico de servicio autorizado Xerox para corregir el problema.

- La máquina emite olores o hace ruidos que no son normales.
- El cordón de alimentación está dañado o deshilachado.
- Se ha saltado un disyuntor del cuadro de pared, fusible u otro dispositivo de seguridad.
- Se derrama líquido en la impresora.
- La máquina se ha expuesto al agua.
- Algún componente de la máquina está dañado.

#### Dispositivo de desconexión

El cordón de alimentación es el dispositivo de desconexión de este equipo. Está conectado a la parte posterior derecha de la máquina como dispositivo enchufable. Para cortar la corriente eléctrica de la máquina, desconecte el cordón de alimentación de la toma de corriente.

## Seguridad de emisiones láser



**PRECAUCIÓN:** el uso de controles, ajustes o procedimientos distintos de los especificados en la documentación puede tener como resultado una exposición peligrosa a radiaciones láser.

Este equipo cumple las normas de seguridad internacionales. En lo que se refiere específicamente a seguridad sobre las radiaciones de láser, el equipo cumple las normas de funcionamiento de productos láser establecidas por Estados Unidos y organismos nacionales e internacionales para productos láser de Clase 1. No emite luz peligrosa, puesto que el haz se confina durante todas las fases de funcionamiento y mantenimiento cuando el usuario utiliza el equipo.

## Seguridad de mantenimiento

- No realice ningún procedimiento de mantenimiento que no esté expresamente descrito en la documentación suministrada con la impresora.
- No utilice productos limpiadores de aerosol.
   El uso de suministros no aprobados, puede tener efectos negativos en el funcionamiento de la impresora y crear situaciones de peligro.
- Utilice los suministros y materiales de limpieza como se indica en esta guía.
   Mantenga todos estos materiales fuera del alcance de los niños.
- No quite ni las cubiertas ni las protecciones fijadas con tornillos. No hay operaciones de mantenimiento ni de servicio técnico que deba realizar en los componentes de detrás de esas cubiertas y protecciones.

No realice ningún procedimiento de mantenimiento al menos que haya sido preparado para ello por el personal de Xerox, o salvo que el procedimiento de mantenimiento esté expresamente descrito en una de las guías de la impresora.

## Seguridad de funcionamiento

El equipo y suministros Xerox se han diseñado y probado para cumplir con requisitos de seguridad estrictos, que incluyen su inspección y aprobación por organismos de seguridad y el cumplimiento de las normas establecidas sobre el medio ambiente.

Para asegurar el funcionamiento seguro y prolongado de la impresora preste atención a las indicaciones de seguridad siguientes:

- Utilice los materiales y suministros designados específicamente para la impresora. El uso de materiales inapropiados puede tener como resultado un mal funcionamiento de la máquina y posiblemente producir alguna situación de peligro.
- Siga las advertencias e instrucciones marcadas en la máquina o suministradas con ella.
- Coloque la máquina en una sala con suficiente ventilación y espacio para realizar las operaciones de mantenimiento.
- Coloque la máquina en una superficie firme (no en superficies con moqueta gruesa) con suficiente resistencia para aguantar el peso de la máquina.
- No intente mover la máquina de sitio. Un dispositivo de nivelación que se bajó al instalar la máquina puede causar daños en el suelo o la moqueta.
- No coloque la máquina cerca de ninguna fuente de calor.
- No coloque la máquina directamente bajo los rayos del sol.

- No coloque la máquina directamente en el flujo de aire frío del sistema de aire acondicionado.
- No coloque el vaso o taza de café, ni ningún recipiente con líquido, encima de la máquina.
- No obstruya ni cubra las aperturas y ranuras de la máquina. Si no tiene la ventilación adecuada, la máquina puede sobrecalentarse.
- No intente puntear ni desactivar los interruptores o cierres de seguridad eléctricos y mecánicos.



**AVISO:** tenga cuidado cuando trabaje en áreas marcadas con este símbolo de aviso. Dichas áreas pueden estar muy calientes y pueden producirse lesiones personales.

Si necesita más información de seguridad sobre la máquina y los materiales, póngase en contacto con el personal de Xerox.

## Seguridad de emisiones de ozono

Durante el uso normal, este producto produce gas ozono. El ozono pesa más que aire y la cantidad depende del volumen de copias. La provisión de las condiciones ambientales correctas, como se especifica en los procedimientos de instalación de Xerox, garantiza que los niveles se mantienen por debajo de los límites de seguridad.

Si necesita más información sobre el ozono, solicite la publicación de Xerox *Ozone* (número de pieza 600P83222).

## Emisiones de radiofrecuencia

### FCC de Estados Unidos

Este equipo ha sido probado y cumple las limitaciones establecidas para dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Dichas limitaciones tienen como fin proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones en zonas residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía radioeléctrica y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede producir interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. No obstante, no se puede garantizar que no se producirán interferencias en una determinada instalación. Si este equipo produce interferencias periudiciales en la recepción de señales de radio o televisión, que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, conviene que el usuario intente corregir la situación adoptando una o varias de las medidas siguientes:

- Cambiar la orientación o ubicación de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Conectar el equipo en una toma de corriente de un circuito distinto del circuito donde esté conectado el aparato receptor.
- Consultar con el distribuidor o con un técnico especializado de radio y/o televisión.

Los cambios o modificaciones realizados en el equipo sin aprobación expresa de Xerox Corporation pueden anular la autorización concedida por la FCC para utilizar este equipo.

En este equipo se deben utilizar cables blindados para mantener el cumplimiento de las normas de la FCC.

## En Canadá

Este aparato digital no excede los límites la Clase B para ruidos radioeléctricos emitidos por aparatos digitales tal como se define en las normas de Radiointerferencias de "Industry Canada".

# Aprobación de tensión extra baja de seguridad (Estados Unidos)

La impresora Xerox DocuColor 12 cumple las normas de varios organismos oficiales y las normas nacionales de seguridad. Todos los puertos del sistema cumplen los requisitos de circuitos de tensión extra baja de seguridad para la conexión a dispositivos y redes del cliente. La adición de accesorios del cliente o de terceras partes que se acoplen a la impresora deben cumplir o sobrepasar los requisitos indicados anteriormente. Todos lo módulos que necesiten conexión externa, se deben instalar de acuerdo con los procedimientos de instalación de la impresora DocuColor 12.

## **Certificaciones (Europa)**

La marca CE aplicada a este producto representa la Declaración de conformidad por parte de Xerox Europe con las siguientes Directivas de la Unión Europeas aplicables a partir de las fechas indicadas:

1 de enero de 1995: Directiva del Consejo 73/23/EEC enmendada por la Directiva del Consejo 93/68/EEC relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros sobre los equipos de baja tensión.

1 de enero de 1996: Directiva del Consejo 89/336/EEC, relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros sobre la compatibilidad electromagnética.

Los cambios o modificaciones realizados en el equipo sin aprobación expresa de Xerox Europe pueden anular la autorización del usuario para utilizar este equipo.

En este equipo se deben utilizar cables blindados para mantener el cumplimiento de las normas de la Directiva de compatibilidad electromagnética 89/336/EEC.

Este equipo no está destinado a funcionar primariamente en un entorno doméstico.

Puede obtener una declaración completa, con la definición de las Directivas y normas de referencia pertinentes, poniéndose en contacto con el delegado de Xerox Europa en su zona.



**AVISO:** para que este equipo funcione cerca de equipos industriales, técnicos y médicos, quizá deba limitarse la radiación externa de los mismos o adoptar medidas especiales para su mitigación.

## Reproducción ilegal de documentos

Por lo general, la legislación de la mayoría de los países prohibe, o limita de alguna forma, la reproducción de ciertos tipos de documentos. Los infractores pueden ser penalizados con multas o encarcelamiento.

A continuación se incluye una lista, pero sólo con fines informativos, de algunos documentos cuya reproducción puede estar prohibida o limitada en ciertos países:

Billetes de banco

Certificados de deuda

Bonos del Estado

Certificados de depósitos

Bonos del Tesoro

Pagarés del Tesoro

Papel moneda

Timbres fiscales o de impuestos

Sellos de correos

Impresos de giros postales

Billetes, cheques o letras de banco

Pasaportes y documentos de identidad

Carnet de conducir

La lista no es completa y no se admite responsabilidad alguna sobre su exactitud. En caso de duda consulte con un asesor jurídico.

## Medio ambiente (Estados Unidos y Europa)



Como asociado de ENERGY STAR<sup>®</sup>, Xerox Corporation ha determinado que este modelo de impresora cumple las directrices de ENERGY STAR<sup>®</sup> relativas al uso eficiente de energía.

ENERGY STAR<sup>®</sup> es marca registrada en Estados Unidos.

El programa ENERGY STAR es un esfuerzo de equipo entre la Environment Protection Agency y el sector industrial de equipos de oficina para la promoción de PC personales, monitores, impresoras, máquinas de fax y copiadoras que utilicen la energía de una manera eficiente. La reducción del consumo de energía de este equipo contribuirá a combatir la niebla tóxica, la lluvia ácida y los cambios climatológicos a largo plazo al reducir las emisiones que se producen al generar electricidad.

## Medio ambiente (Canadá)



Como participante del programa Environmental Choice, Xerox Corporation ha determinado que este modelo de impresora cumple las directrices de Environmental Choice relativas al uso eficiente de energía.

Environment Canada estableció el programa Environmental Choice en 1988 para ayudar a los consumidores a distinguir los productos y servicios que tienen en cuenta el medio ambiente. Las copiadoras, impresoras y máquinas de fax deben cumplir los criterios de eficiencia energética y emisiones y mostrar compatibilidad con suministros reciclados. En la actualidad, Environmental Choice tiene más de 1600 productos aprobados y 140 concesionarios. Xerox ha sido un líder en ofrecer productos aprobados EcoLogo. En 1996, Xerox fue la primera empresa que obtuvo la licencia para utilizar el símbolo EcoLogo de Environmental Choice para sus copiadoras, impresoras y máquinas de fax.

XVI

Las pantallas Administración del sistema permiten al administrador del sistema comprobar los contadores, los consumibles y el total de copias, así como acceder al modo Utilidades.

En el modo Utilidades, el Administrador del sistema puede establecer los valores prefijados de una serie de funciones de salida de impresiones y de la impresora.

El Administrador del sistema es, por regla general, la persona formada para ejecutar las tareas de mantenimiento, pedir suministros y ejecutar los procedimientos de quitar/sustituir los suministros.

Por lo tanto, la guía se divide en tres partes:

- Comprobación de los contadores y suministros
- Modo Utilidades
- Mantenimiento

Esta guía debería utilizarse junto con la *Guía del* usuario de la impresora DocuColor 12, *Guía de* uso de materiales para color y Materiales recomendados y la documentación del usuario del procesador frontal digital (DFE).

Para obtener información acerca de la planificación, consulte la *Guía de planificación de instalación de la impresora DocuColor 12*.

## Convenciones empleadas en esta guía

Las descripciones de las funciones y las opciones preceden por lo general a las instrucciones de los procedimientos. Quizás tenga que combinar varios procedimientos para obtener los resultados deseados.

En esta guía se utilizan varios símbolos para facilitar la identificación de distintos tipos de información. A continuación, se describen dichos símbolos.



El símbolo 1, 2, 3 indica el principio de un procedimiento. Asegúrese de ejecutar los distintos pasos con cuidado, en el orden indicado.



**NOTA:** las notas proveen información adicional que puede ser útil para comprender y ejecutar los procedimientos.



**IMPORTANTE:** los símbolos clave son para atraer su atención hacia la información, los consejos o las sugerencias importantes.



**AVISO:** este símbolo le advierte que si no se observan de forma estricta los procedimientos, tanto de funcionamiento como de mantenimiento, prácticas o condiciones, pueden producirse daños personales o suponer un riesgo para su vida.



**AVISO:** el símbolo de superficie caliente le advierte que la temperatura de la zona puede ser muy elevada y ocasionar daños personales si se entra en contacto con la misma.



**PRECAUCIÓN:** este símbolo le advierte que si no se observan de forma estricta los procedimientos, tanto operativos como de mantenimiento, las prácticas o condiciones, pueden perderse datos y producirse daños o el deterioro del equipo.

## Descripción general

El administrador del sistema es responsable de comprobar periódicamente los totales de impresiones de los contadores y el estado de los suministros tales como el tóner y el aceite del fusor.



No es necesario ser el administrador del sistema para comprobar los totales de los contadores o el estado de los suministros. Cualquier usuario puede comprobar ambas cosas.

Este capítulo incluye información sobre cómo acceder y ejecutar los procedimientos necesarios para comprobar los totales de los contadores y el estado de los suministros.

### Acceso al modo Administración

Para entrar en el modo Administración, pulse el botón **Administración** que está situado por encima del teclado numérico.



Figura 1: Botón Administración

## **Contadores**

La función **Contadores** permite comprobar el volumen de impresiones realizadas en negro, a todo color, en tamaño A3 ó 11 x 17 pulgadas a color, así como el total de todas las impresiones en negro y en color. Como se ha indicado antes, no es necesario ser el administrador del sistema para comprobar el total de los contadores. Cualquier usuario puede hacerlo.

## 1<sub>2</sub> 3...

- Si no está en el modo Administración, acceda a dicho modo. Para entrar en el modo Administración, pulse el botón Administración que está situado por encima del teclado numérico.
- **2** Aparece la pantalla **Acceso**.



#### Figura 2: Pantalla Acceso

**3** Pulse el botón **Contadores**.





2

Cerrar

#### Aparece la pantalla **Contadores**.

**Contador 1. Total de color**: este contador muestra el total de todas las impresiones en color, sin tener en cuenta el tamaño del papel.

**Contador 2. Total blanco y negro**: este contador muestra el total de todas las impresiones en negro, sin tener en cuenta el tamaño del papel.

**Contador 3. 11 x17 pulg. / A3 color**: este contador muestra el total de todas las impresiones en color de tamaño 11x 17 pulgadas, A3 o 12 x 18 pulgadas.

**Contador 4. Total contadores 1 y 2**: este contador muestra la suma total de los contadores 1 y 2.

- 5 Para salir, pulse el botón **Cerrar**. Aparece la ventana **Acceso**.
- 6 Pulse el botón **Cerrar** para salir del modo Administración.



Figura 4: Pantalla Contadores

Acceso		Cerrar
	Estado de consumibles	

Figura 5: Pantalla Acceso

## Estado de los suministros

La función **Estado de consumibles** permite comprobar el estado actual de los suministros tales como tóner y aceite del fusor. Como se ha indicado antes, no es necesario ser el administrador del sistema para comprobar el estado de los suministros consumibles. Cualquier usuario puede hacerlo.

Si comprueba el **Estado de consumibles** de vez en cuando, podrá determinar si hay que reponer algún suministro y cuál.

## 1<sub>2</sub> 3...

- Si no está en el modo Administración, acceda a dicho modo. Para entrar en el modo Administración, pulse el botón Administración que está situado por encima del teclado numérico, como se muestra en la Figura 1.
- 2 Aparece la pantalla Acceso.



#### Figura 6: Pantalla Acceso

**?** Pulse el botón **Estado de consumibles**.



Figura 7: Botón Estado de consumibles

- Aparece la pantalla Estado de consumibles.
- 5 Observe el estado de los suministros siguientes:
  - Tóner de color (colores: amarillo, magenta, cian y negro)
  - Contenedor de residuos de tóner
  - Contenedor de residuos de revelador
  - Cartucho de aceite del fusor
  - Cartucho de copia/impresión
  - Fieltro limpiador



**NOTA:** si la impresora está equipada con un dispositivo de acabado, se mostrará también el estado del "cartucho de grapas".

"**Suficiente**" indica que no es necesario cambiarlo. Otros mensajes son:

- "Poco" indica que el cartucho del tóner se está acabando y pronto se necesitará otro.
- "Vacío" indica que el cartucho del tóner o el cartucho del aceite del fusor se debe cambiar inmediatamente.
- "Cambiar pronto" indica que el suministro correspondiente deberá cambiarse pronto.
- "Cambiar" indica que el contenedor de residuos del tóner, el contenedor de residuos del revelador, el fieltro limpiador o el cartucho de copia/impresión se debe cambiar inmediatamente.
- 6 Para salir, pulse el botón **Cerrar**. Aparece la ventana **Acceso**.
- 7 Pulse el botón **Cerrar** para salir del modo Administración.



Figura 8: Pantalla Estado de consumibles

Acceso		Cerrar
	Estado de consumibles	Utilidades
Ŭ	Ŭ	Ŭ
Fig	ura 9: Pantalla Ac	ceso

## 3. Modo Utilidades

## Descripción general

En el modo Utilidades, el administrador del sistema puede establecer los valores prefijados de varias opciones.

La pantalla Utilidades, ilustrada en la Figura 1, aparece al entrar en el modo Utilidades. Desde esta pantalla, puede acceder y modificar las opciones de las siguientes funciones:

- Gestión de bandejas
- Configuración de la máquina
- Señales sonoras
- Tiempos de espera de la máquina
- Cambiar Número de acceso a utilidades

Este capítulo le asiste a la hora de entrar y salir del modo Utilidades y le proporciona la información y los procedimientos para cada una de las funciones enumeradas anteriormente a fin de ayudarle a personalizar la impresora DocuColor 12.



**IMPORTANTE:** pulse **Cerrar** en la pantalla Utilidades para volver a la pantalla de funciones de la impresora.



Figura 1: Utilidades

## Entrada y salida del modo Utilidades

### Entrada al modo Utilidades

#### **IMPORTANTE:**



- Todas las selecciones de programación previas se cancelan al pulsar el botón Cancelar todo en el modo Utilidades.
- La impresora no aceptará trabajos de impresión cuando se encuentre en el modo Utilidades.



1

Pulse el botón **Administración** que se encuentra por encima del teclado numérico, para mostrar la pantalla Acceso.



Figura 2: Botón Administración

2 Pulse el botón **Utilidades** para mostrar la pantalla Número de acceso a utilidades.





Figura 4: Número de acceso a utilidades

3

Utilice el teclado numérico para introducir la clave correcta y pulse **Intro** en la pantalla táctil.



**NOTA:** la clave prefijada es 11111. Asegúrese de que cambia la clave para que las personas no autorizadas no puedan acceder al modo Utilidades.

Para cerrar la ventana sin introducir la clave, pulse **Cerrar**.

Una vez introducida la clave correcta, se muestra la pantalla Utilidades.



Figura 5: Utilidades

#### Salida del modo Utilidades



Para salir del modo Utilidades, pulse el botón **Cerrar** en la pantalla Utilidades.



Pulse **Cerrar** para salir de cualquier pantalla del modo Utilidades sin realizar ningún cambio y volver a la pantalla anterior.

## Gestión de bandejas

La pantalla Gestión de bandejas muestra la función Tipo de papel.

### Tipo de papel

La pantalla Tipo de papel muestra las bandejas de papel 1, 2, 3 y 4 y el tipo de material (normal o cartulina) que tiene en ese momento cada bandeja.



**NOTA:** no utilice cartulina en la bandeja 1. Utilice las bandejas 2, 3 y 4 para cartulina de hasta 128 g/m<sup>2</sup> (32 libras). Utilice la bandeja 5 para cartulina de hasta 250 g/m<sup>2</sup> (140 libras).

Para más información sobre el papel, consulte la *Guía de uso de materiales de color* y la *Lista de materiales recomendados*. Puede acceder a ambos documentos en la web de Xerox (www.xerox.com) haciendo clic en Asistencia.

## 1<sub>2</sub> 3...

1 En la pantalla Utilidades, pulse el icono Gestión de bandejas para mostrar la pantalla Gestión de bandejas.



#### Figura 6: Gestión de bandejas

2 Pulse el icono **Tipo de papel** para mostrar la pantalla del tipo de papel.

Tipo de papel			Cerrar
Bandejas de papel	Opciones de papel/material	1	
Bandeja 1	64-105 g/m²		
Bandeja 1	64-105 g/m²		
Bandeja 1	64-105 g/m²		
Bandeja 1	64-105 g/m <sup>2</sup>		
	-		
			Cambiar
			opciones

Figura 7: Tipo de papel

Revise la configuración actual de cada bandeja. Utilice las teclas de dirección hacia arriba y hacia abajo para resaltar la bandeja de papel deseada.



3

Pulse el botón **Cambiar opciones** para mostrar la pantalla detallada de la bandeja. Un ejemplo de pantalla detallada de las bandejas 2, 3 y 4 se ilustra en la Figura 8.



**NOTA:** no puede utilizar cartulina en la bandeja 1. La única opción permitida en la pantalla detallada de la bandeja 1 es Normal.

**NOTA:** cuando se utilice papel de más de 105 g/m<sup>2</sup> (28 libras) se debe seleccionar la opción de cartulina para las bandejas 2, 3 ó 4. El papel más pesado que se puede utilizar en las bandejas 2, 3 y 4 es 128 g/m<sup>2</sup> (32 libras).

Para más información sobre papel normal y cartulina, consulte la *Guía de uso de materiales de color* y la *Lista de materiales recomendados*. Puede acceder a ambos documentos en la web de Xerox (www.xerox.com) haciendo clic en Asistencia.

- 5 Pulse el botón de la opción que más se ajuste al tipo de papel de la bandeja.
- 6 Pulse el botón **Guardar** para guardar las opciones y volver a la pantalla Tipo de papel.
- 7 Si lo desea, vuelva a realizar los pasos 3-6 para otra bandeja de papel.
- 8 Pulse el botón **Cerrar** para volver a la pantalla Gestión de bandejas.
- 9 Pulse el botón **Cerrar** para volver a la pantalla Utilidades.

Bandeja 2	Guardar
64-105 g/m²	
106-163 g/m <sup>2</sup>	

Figura 8: Pantalla detallada de muestra de la bandeja

## Configuración de la máquina

Utilice estas opciones para limitar el número de juegos de copias y para activar/desactivar la desconexión automática.



**IMPORTANTE:** si activa la desconexión automática, utilice la función de tiempos de espera para establecer los minutos precisos antes de que la impresora se apague.



- En la pantalla Utilidades, pulse el icono **Configuración de la máquina** para mostrar la pantalla Configuración de la máquina, tal y como ilustra la Figura 9.
- 2 Compruebe la configuración de unidades de medida. Pulse el botón **Cambiar opciones** para mostrar la pantalla Unidades. Véase la Figura 10.
- 3 Pulse el botón de pulgadas o milímetros para indicar la unidad de medida deseada que debe mostrarse en la pantalla táctil.
- 4 Pulse **Guardar** para guardar las opciones y volver a la pantalla Configuración de la máquina.
- 5 Pulse **Cerrar** para volver a la pantalla Utilidades.



#### Figura 9: Configuración de la máquina

Unidades	Guarder
Pulgadas Milimetros	

Figura 10: Unidades

## Señales sonoras

Puede modificar la configuración de las señales sonoras en las siguientes opciones:

- Señal sonora de selección
- Señal sonora de incompatibilidad
- Señal sonora de entradas del panel de control
- Señal sonora de errores

Puede activar o desactivar el sonido para entradas del panel de control. Para las demás opciones, puede desactivar la señal o ajustar el volumen a bajo, normal o alto.

## 1<sub>2</sub> 3...

- En la pantalla Utilidades, pulse el icono **Señales sonoras** para mostrar la pantalla Señales sonoras.
- 2 Compruebe la configuración de cada señal. Para cambiar una opción, utilice las teclas de dirección hacia arriba o hacia abajo para resaltar la señal deseada y pulse el botón Cambiar opciones para mostrar la pantalla detallada.
- **3** Realice una de las siguientes tareas:
  - Para la señal sonora de entradas del panel de control, pulse No señal sonora o Señal sonora. Véase la Figura 12.
  - Para las señales sonoras de Selección, Incompatibilidad y Errores, pulse No señal sonora, Más bajo, Normal o Más alto. Véase la Figura 13.
- **4** Pulse el botón **Guardar** para guardar las opciones y volver a la pantalla Señales sonoras.
- 5 Si lo desea repita los pasos 2-4 para el resto de las señales.
- 6 Pulse el botón **Cerrar** para volver a la pantalla Utilidades.



#### Figura 11: Señales sonoras



#### Figura 12: Señal sonora de entradas del panel de control

Señal sonora de selección 🛛	Guardar
No señal sonora	
Más bajo	
Normal	
Más alto	



## Tiempos de espera de la máquina

La función Tiempos de espera de la máquina le permite modificar el tiempo que la impresora espera para que se active el modo Ahorro de energía o salga del modo Utilidades. También puede activar o desactivar esta opción de tiempos de espera en las pantallas de la función Tiempos de espera.

En la Tabla 1 se describen las opciones y tiempos de espera de la máquina.

Tiempo de espera de la máquina	Descripción	Opción
Ahorro de energía	Establece el tiempo que transcurre desde la último trabajo antes de que la máquina se ponga en el modo Ahorro de energía.	15-240 minutos
Tiempo de espera de Modo de utilidades	Establece el tiempo que transcurre desde la última selección, antes de salir automá- ticamente del modo Utilidades.	10-60 minutos

Tabla 1: Tiempos de espera de la máquina

## 1<sub>2</sub> 3...

- En la pantalla Utilidades, pulse el botón Tiempos de espera de la máquina para mostrar la pantalla Tiempos de espera.
- 2 Compruebe la configuración de cada señal sonora. Para cambiar una opción, utilice las flechas ascendente y descendente para resaltar el elemento deseado y pulse el botón **Cambiar opciones** para mostrar la pantalla detallada.
- **3** Realice una de las siguientes tareas:
  - Utilice las flechas ascendente y descendente para cambiar el tiempo de espera deseado, antes de que la máquina se ponga en el modo Ahorro de energía o salga del modo Utilidades.
  - En la pantalla de espera Modo utilidades, pulse el botón Tiempo de espera desactivado para evitar que la máquina utilice los tiempos de espera.
- 4 Pulse el botón Cerrar para guardar las opciones y volver la pantalla Tiempos de espera.
- 5 Si lo desea, repita los pasos 2-4 para otras opciones de tiempo de espera.
- 6 Pulse el botón **Cerrar** para volver a la pantalla Utilidades.



Figura 14: Tiempos de espera

## Cambio del número de acceso a Utilidades

Los números de acceso (en ocasiones denominados claves) se emplean para garantizar que el personal no autorizado no pueda acceder a Utilidades de administración del sistema. Para obtener una seguridad máxima, establezca un número de acceso distinto del prefijado (11111) y cámbielo de vez en cuando.



**IMPORTANTE:** al elegir un nuevo número de acceso evite valores conocidos, como fechas de nacimiento o números de teléfono, combinaciones simples o cinco números iguales.

**IMPORTANTE:** si se le olvida el número de acceso, será necesario que el técnico de servicio vuelva a restablecer el número prefijado

## 1<sub>2</sub>3...

- En la pantalla Utilidades, pulse el icono **Cambiar Número de acceso a utilidades** para mostrar la pantalla Cambiar número de acceso a utilidades.
- 2 Introduzca un valor utilizando el teclado numérico en el cuadro Número nuevo. Pulse el botón **Intro**.
- Introduzca el mismo número en el cuadro Confirmar número nuevo. Pulse el botón Intro.



**NOTA:** si se equivoca al introducir un valor, pulse el botón **Cancelar**, vuelva a escribir el número y pulse el botón **Intro** de nuevo.



Pulse Cerrar para mostrar la pantalla Utilidades.

Cambiar Número de acceso a utilidades		Cerrar
Introduzca el nuevo número de acceso a utilidades; use el teclado numérico de la derecha.	Número nuevo 🛛 0 0 0	0000
Pulse Intro. Confirme el nuevo número de acceso introduciéndolo	Confirmar número nuevo	0000
otra vez y pulsando Intro.	Cancelar	ntro

Figura 15: Cambiar número de acceso a utilidades

## Descripción general

Ciertas partes de la impresora precisan una limpieza o sustitución periódica de algunas de sus piezas para obtener un funcionamiento fiable.

Este capítulo especifica las partes o componentes de la impresora que requieren el mantenimiento por parte del cliente y proporciona los procedimientos para llevarlo a cabo.

Los problemas que no pudiera resolver el operador deberán ponerse en conocimiento del técnico de servicio de Xerox. Siga el procedimiento, "Llamada de asistencia", que encontrará en este capítulo, cuando dicha asistencia sea necesaria.

Al final de este capítulo se incluyen la lista de suministros y los procedimientos para realizar los pedidos de los mismos.

## Limpieza de la pantalla táctil

Limpie la pantalla táctil antes del ciclo de calentamiento de la máquina al comenzar el día. Elimine todo resto de polvo y huellas dactilares.



Limpie la pantalla táctil con un paño limpio que no suelte pelusa.



**PRECAUCIÓN:** para evitar que se produzcan defectos en la pantalla táctil, no utilice ningún limpiador Xerox o Xerox Europe, agua o cualquier otro producto de limpieza comercial ni en la pantalla táctil ni en el panel de control.



Figura 1: Limpieza de la pantalla táctil

## Sustitución de materiales consumibles

### Sustitución del cartucho de tóner

Cuando se muestre un mensaje con la indicación de que es preciso sustituir el cartucho de tóner, siga las instrucciones facilitadas aquí, además de las de la etiqueta del cartuchos y la etiqueta de impresora.



**PRECAUCIÓN:** para evitar que se derrame el tóner, quite el cartucho de tóner únicamente cuando se muestre en la pantalla táctil el mensaje que indica que el cartucho está vacío.



**NOTA:** el mensaje "Cambie el cartucho de tóner" indica que debe cambiarse. Cuando se muestra este mensaje, en una oficina normal se podrá hacer por lo general menos de 1500 impresiones antes de cambiarlo. En artes gráficas, se podrán hacer menos de 1000 impresiones antes de cambiarlo.



**NOTA:** cuando se dé la situación de que queda poco tóner, se mostrará el color del que queda poco. Si se producen otras situaciones de quedar poco tóner, se mostrará un mensaje más genérico en la pantalla y no sabrá que cartuchos de tóner deben cambiarse. Tendrá que entrar en el modo Administración y seleccionar el botón de suministros consumibles para ver el estado del tóner y comprobar qué cartuchos de tóner deben cambiarse.



Figura 2: Mensaje Añada tóner



- 1 Abra la puerta delantera de la impresora y localice los cartuchos de tóner. De izquierda a derecha, los colores de los cartuchos son: cian, magenta, amarillo y negro.
- 2 Coloque varias hojas de papel en el suelo, bajo el cartucho del tóner, para recoger el tóner que pueda derramarse.



Figura 3: Localización del cartucho de tóner

3 Retire el cartucho vacío girándolo hacia la izquierda hasta que la flecha del cartucho se alinee con el dibujo de candado abierto de la impresora.



Figura 4: Rotación del cartucho de tóner



Figura 5: Extracción del cartucho de la impresora



Figura 6: Cómo agitar el cartucho

4

Extraiga el cartucho de la impresora. Deseche el cartucho de acuerdo con las normativas locales.

5 Extraiga el cartucho nuevo de la caja.

6 Agite bien el cartucho horizontalmente.

4

Alinee la flecha del cartucho con la flecha en relieve situada en la parte superior de la apertura e introduzca el cartucho en la impresora



- Figura 7: Alineación de la flecha del cartucho y colocación en la impresora
- 8 Gire el cartucho hacia la derecha hasta que la flecha del cartucho esté alineado con el dibujo de candado abierto de la impresora y las flechas del cartucho estén horizontales.
- **Q** Cierre la puerta delantera de la impresora.

Retire las hojas de papel del suelo y deséchelas de acuerdo con las normativas locales.

**PRECAUCIÓN:** no utilice agua templada o caliente, ni disolventes de limpieza para eliminar las manchas del tóner de la piel o la ropa. Esto hará que el tóner se adhiera más y sea aún más difícil de eliminar. Si el tóner entra en contacto con la piel, utilice un cepillo para eliminarlo, sople o lávese con agua fría y un jabón suave.



10

7

**PRECAUCIÓN:** en el caso de que sea preciso sustituir más de un cartucho al mismo tiempo, ponga especial cuidado en que los cartuchos estén situados en la posición de color que les corresponde.



Figura 8: Rotación y fijación del cartucho

## Sustitución del contenedor de residuos del tóner

Cuando se muestre un mensaje con la indicación de que es preciso sustituir el contenedor de residuos del tóner, siga las instrucciones facilitadas en esta página además de las que aparecen en las etiquetas adheridas al contenedor de residuos del tóner y a la impresora.



**PRECAUCIÓN:** para evitar que se derrame el tóner, retire el contenedor de residuos únicamente cuando aparezca el mensaje que indica que el contenedor de residuos del tóner está lleno.



#### Figura 9: Mensaje Contenedor de residuos del tóner



Abra la puerta delantera de la impresora.

- 2 Coloque varias hojas de papel en el suelo bajo el contenedor de residuos del tóner para recoger el tóner que pueda derramarse.
- 3 Localice el contenedor de residuos del tóner (zona A en la Figura 10) en la parte superior izquierda de la impresora.



Figura 10: Localización del contenedor de residuos del tóner usado

Sujete el contenedor de residuos del tóner con la mano derecha y extráigalo de la impresora.

> Figura 11: Extracción del contenedor de residuos del tóner usado



Figura 12: Cómo desechar el contenedor de residuos del tóner usado



Figura 13: Extracción del contenedor de residuos del tóner nuevo de la bolsa

4–8

GUÍA DE ADMINISTRACIÓN DE DOCUCOLOR 12

Introduzca el contenedor de residuos en una bolsa de plástico y deséchelo de acuerdo con las normativas locales.

6

4

Δ

5

Extraiga el contenedor de residuos del tóner nuevo de la caja y de la bolsa.

- 7 Alinee el contenedor de residuos nuevo con la flecha situada en la impresora e introdúzcalo en la impresora.
- **R** Cierre la puerta delantera de la impresora.
- 9 Retire las hojas de papel del suelo bajo el contenedor de residuos del tóner y deséchelas de acuerdo con las normativas locales.



**PRECAUCIÓN:** no utilice agua templada o caliente, ni disolventes de limpieza para eliminar las manchas del tóner de la piel o la ropa. Esto hará que el tóner se adhiera más y sea aún más difícil de eliminar. Si el tóner entra en contacto con la piel, utilice un cepillo para eliminarlo, sople o lávese con agua fría y un jabón suave.



#### Figura 14: Colocación del contenedor de residuos del tóner nuevo

### Sustitución del contenedor de residuos del revelador

Cuando se muestre un mensaje con la indicación de que es preciso sustituir el contenedor de residuos del revelador, también denominado botella de residuos, siga las instrucciones facilitadas en esta página además de las que aparecen en las etiquetas adheridas al contenedor y a la impresora.



**PRECAUCIÓN:** para evitar que se derrame el revelador, retire el contenedor de residuos únicamente cuando aparezca en la pantalla táctil el mensaje que indica que el contenedor de residuos del revelador está lleno.



- 1
- Abra la puerta delantera de la impresora.
- 2 Coloque varias hojas de papel en el suelo, bajo el contenedor de residuos del revelador para recoger el revelador que pueda derramarse.
- 3 Localice el contenedor de residuos del revelador (zona C en la Figura 15).



Figura 15: Localización del contenedor de residuos del revelador usado Δ

6

Figura 16: Extracción del contenedor de residuos del revelador usado



Figura 17: Extracción del tapón



Figura 18: Colocación del tapón en el contenedor de residuos

5 Quite el tapón dorado de la parte delantera del contenedor de residuos del revelador lleno.

Presione bien el tapón dorado sobre la apertura que se encuentra en la parte posterior del contenedor de residuos para evitar que se

derramen gotas del revelador.









Figura 19: Modo de desechar el contenedor de residuos del revelador usado

8

9

10

11

locales.

7

Extraiga el nuevo contenedor de residuos del revelador de la caja y de la bolsa.

Alinee el nuevo contenedor de residuos del revelador con la flecha situada en la impresora e

Cierre la puerta delantera de la impresora.

Retire las hojas de papel del suelo bajo el contenedor de residuos del revelador y deséchelas de acuerdo con las normativas

introdúzcalo en la impresora.



Figura 20: Extracción del contenedor nuevo de la bolsa



Figura 21: Colocación del contenedor de residuos del revelador nuevo

## Sustitución del cartucho de copia/impresión

Cuando se muestre un mensaje con la indicación de que es preciso sustituir el cartucho de copia/impresión, siga las instrucciones facilitadas en esta página además de las que se encuentran en las etiquetas adheridas al cartucho de copia/impresión y a la impresora.



**PRECAUCIÓN:** para evitar que se produzcan daños en el nuevo cartucho de copia/impresión, retírelo únicamente cuando aparezca en la pantalla táctil el mensaje que indica que se cambie el cartucho de copia/impresión.

**PRECAUCIÓN:** no retire el contenedor de residuos del tóner, si se ha extraído previamente el cartucho de copia/impresión, ya que se podría dañar el cartucho.

Comprobar el cartucho de copia/impresió	n
	<ol> <li>Abra la puerta delantera</li> <li>Cire la palanca de cierre dorada de delante del cartucho (E) hacia la izquienda.</li> <li>Tire y saque el cartucho de copia/impresión (E) usado.</li> <li>Use la tira para transportar el cartucho</li> <li>Con cuidado quite la hoja de instrucciones del nuevo cartucho.</li> <li>Introduzca el nuevo cartucho a fondo en la máquina.</li> <li>Emple la palanca dorada hasta que haga clic en su posición.</li> <li>Gire la palanca dorada hasta que haga clic en su posición.</li> <li>Cierre la puerta delantera.</li> </ol>

Figura 22: Mensaje Sustitución del cartucho de copia/impresión



1

- Abra la puerta delantera de la impresora.
- 2 Gire el enganche dorado del cartucho de copia/impresión (zona B) hacia la izquierda para soltarlo de su posición.



**NOTA:** la "B" que aparece en el enganche en la Figura 23, está realmente en el cartucho.



Figura 23: Liberación del enganche dorado (B)



Figura 24: Desenganche del cartucho de copia/impresión

GUÍA DE ADMINISTRACIÓN DE DOCUCOLOR 12

- soltarlo. Extraiga el cartucho con cuidado hasta que se vea la tira que se encuentra en la parte superior del cartucho de copia/impresión.
- 4 Sujete la tira con la mano izquierda y extraiga el cartucho de la impresora. Deje a un lado el cartucho de copia/impresión.

Tire del enganche dorado del cartucho de copia/impresión con la mano derecha para

3



Figura 25: Extracción del cartucho de copia/impresión y sujección de la tira

- 5 Extraiga el nuevo cartucho de copia/impresión de la caja.
- 6 Sujete la lengüeta de la hoja de protección con las instrucciones y tire lentamente de la hoja hacia la izquierda para sacarla del cartucho de copia/impresión.



Figura 26: Extracción de la hoja de protección con las instrucciones del cartucho 4



**PRECAUCIÓN:** para evitar que se produzcan daños en el nuevo cartucho de copia/impresión, asegúrese de que el cartucho está correctamente alineado antes de introducirlo en la impresora.

7 Alinee el nuevo cartucho de copia/impresión con la flecha situada en la impresora e introdúzcalo en la impresora.

8 Empuje con firmeza el cartucho de copia/impresión hasta que la palanca dorada se fije en su posición.



Figura 27: Colocación del cartucho de copia/impresión nuevo

Gire el enganche dorado del cartucho de copia/impresión hacia la derecha hasta fijarlo en su posición.



Figura 28: Fijación del cartucho de copia/impresión

- **10** Cierre la puerta delantera de la impresora.
- 11 Introduzca el cartucho de copia/impresión usado en la caja del cartucho nuevo y devuélvaselo a Xerox siguiendo las instrucciones facilitadas en la caja.

4

### Sustitución del cartucho de aceite del fusor

Cuando se muestre un mensaje con la indicación de que es preciso sustituir el aceite del fusor, siga las instrucciones facilitadas en esta página además de las que se encuentran en las etiquetas adheridas a la zona en la que se encuentra el aceite del fusor y a la impresora.



**AVISO:** el fusor puede estar muy caliente. Para evitar lesiones personales, no toque ninguno de los componentes aparte de los indicados en este procedimiento.



**PRECAUCIÓN:** el aceite del fusor puede resultar muy resbaladizo. Si se derrama en el suelo, limpie la zona bien.



AVISO: no sitúe el cartucho de aceite del fusor sobre la impresora. Si se derrama aceite sobre la misma, limpie la zona bien.

AVISO: el aceite del fusor puede producir irritación en los ojos. Lávese bien las manos con agua y jabón después de andar con el cartucho de aceite del fusor.



- Abra la puerta delantera de la impresora.
- Coloque varias hojas de papel en el suelo para recoger el aceite que pueda derramarse.
- Gire la palanca verde hacia la derecha 3 hasta abajo.



Figura 29: Mensaje de comprobar el aceite del fusor

Sujete el módulo del recorrido del papel y extráigalo con firmeza de la impresora hasta que esté completamente abierto.

Δ



Figura 30: Extracción del módulo de recorrido del papel

- 5 Localice el cartucho de aceite del fusor en la parte delantera del módulo de Recorrido del papel (zona D).
- 6 Extraiga el cartucho de aceite del fusor del módulo. Manténgalo en esta posición hasta que el exceso de aceite del cartucho se vierta en el depósito de aceite del fusor. Coloque una hoja de papel bajo la boca de la botella para recoger las posibles salpicaduras al extraer el cartucho de la máquina.



Figura 31: Sustitución del cartucho de aceite del fusor usado (D)



7

**AVISO:** no sitúe el cartucho de aceite del fusor sobre la impresora. Si se derrama aceite sobre la misma, limpie la zona bien.

Introduzca el cartucho vacío en una bolsa de plástico y deséchelo de acuerdo con las normativas locales.



#### Figura 32: Cómo desechar el cartucho usado

8 Extraiga el cartucho nuevo de la caja y la bolsa.



Figura 33: Extracción del cartucho nuevo de la bolsa y la caja

9 Retire el tapón del extremo del cartucho de aceite del fusor.



Figura 34: Extracción del tapón del cartucho de aceite del fusor



Figura 35: Instalación del cartucho de aceite del fusor

**10** Alinee el cartucho en la posición correcta del módulo del recorrido del papel. Presione hasta colocarlo bien en su posición.

**11** Sujete el módulo del recorrido del papel e introdúzcalo con firmeza en la impresora.

- **12** Gire hacia la izquierda hasta arriba la palanca del módulo del recorrido del papel, para que esté en la posición de cerrado.
- **13** Cierre la puerta delantera de la impresora.
- **14** Retire las hojas de papel del suelo bajo el módulo del recorrido del papel y deséchelas de acuerdo con las normativas locales.



**PRECAUCIÓN:** el aceite del fusor puede resultar resbaladizo. Si se derrama en el suelo, limpie la zona bien.



**AVISO:** no sitúe el cartucho de aceite del fusor sobre la impresora. Si se derrama aceite sobre la misma, limpie la zona bien.

**AVISO:** el aceite del fusor puede producir irritación en los ojos. Lávese bien las manos con agua y jabón después de andar con el cartucho de aceite del fusor.

### Sustitución del fieltro limpiador

Cuando se muestre un mensaje con la indicación de que es preciso sustituir el fieltro limpiador, siga las instrucciones facilitadas en esta página además de las que se encuentran en las etiquetas cerca del fieltro limpiador adheridas a la impresora.



Figura 36: Mensaje de comprobar el fieltro limpiador



**AVISO:** el fusor puede estar muy caliente. Para evitar lesiones personales, no toque ninguno de los componentes aparte de los indicados en este procedimiento.

## 1<sub>2</sub> 3...

- Abra la puerta delantera de la impresora.
- 2 Gire hacia la derecha hasta abajo la palanca del módulo del recorrido del papel.
- 3 Extraiga el módulo del recorrido del papel de la impresora hasta que esté completamente abierto.



Figura 37: Extracción del módulo del recorrido del papel



Δ

5

**AVISO:** el fusor puede estar muy caliente. Para evitar lesiones personales, espere al menos 20 minutos antes de continuar con el siguiente paso, para dejar que se enfríe el fusor. No toque ninguno de los componentes, aparte de los indicados en este procedimiento.

Pulse los botones frontal y trasero de la parte

superior del conjunto del fusor, para desenganchar el fieltro limpiador (zona E). El fieltro se abre hacia la derecha del módulo de Recorrido del papel.



Figura 38: Dejar que el fusor se enfríe



Figura 39: Desenganche del fieltro limpiador

- Presione con suavidad sobre el fieltro limpiador (E) y tire hacia la derecha para soltarlo de la impresora.
- 6 Introduzca el fieltro limpiador en una bolsa y deséchelo de acuerdo con las normativas locales.



Figura 40: Sustitución del fieltro limpiador 4

- 7 Extraiga el nuevo fieltro limpiador de la caja.
- 8 Alinee las flechas frontal y trasera del fieltro nuevo con las flechas frontal y trasera situadas en el lado derecho del fusor.



Figura 41: Alineación del fieltro limpiador nuevo

9 Apoye el fieltro limpiador en las abrazaderas negras y presione suavemente la parte superior del fieltro limpiador nuevo hasta que se fije en su posición. Cuando se detiene, el fieltro limpiador está en la posición correcta. Presione con firmeza para asegurarse de que está enganchado.

(!

**PRECAUCIÓN:** no fuerce el fieltro limpiador en el fusor ya que puede dañarse el fieltro.

- **10** Sujete el módulo del recorrido del papel e introdúzcalo en la impresora.
- **11** Gire hacia la izquierda hasta arriba la palanca del módulo del recorrido del papel, para que esté en la posición de cerrado.
- **12** Cierre la puerta delantera de la impresora.



Figura 42: Sustitución del fieltro limpiador nuevo

## Llamada de asistencia

En ocasiones pueden presentarse problemas con la impresora que no pueda solucionar por sí mismo. Cuando esto ocurra, debe solicitar asistencia técnica.

Siga estas instrucciones antes de solicitar la asistencia.

## 1<sub>2</sub> 3...

- Debe estar preparado para proporcionar una descripción detallada del problema concreto al operador de asistencia. Si describe el problema de la impresora de forma precisa, dicho problema se podrá solucionar por teléfono para que no esté demasiado tiempo inactiva. Si el problema no puede resolverse por teléfono, se mandara a un técnico de servicio con la mayor prontitud posible.
- 2 Antes de intentar solucionar un error de la máquina, anote el código de error situado en ángulo inferior izquierdo de la pantalla.



**NOTA:** el código de error desaparecerá después de intentar solucionar el error.



Anote los códigos de error mostrados.

4

- Anote el número de serie de la máquina que está en la etiqueta que aparece en la parte interior de la cubierta inferior izquierda de la impresora.
- 5 Si el problema está relacionado con la calidad de las impresiones, tenga una muestra de la impresión a mano cuando hable por teléfono para ayudarle a describir el problema o responder a las posibles preguntas que el operador de asistencia pudiera formularle acerca de los problemas.
- 6 Si fuera posible, utilice un teléfono cerca de la máquina para llamar al servicio de asistencia. Siga las instrucciones que le dé el operador.
- 7 En caso de que necesite asistencia para las aplicaciones, asistencia al usuario o asistencia técnica llame al centro de asistencia al cliente de su zona.

La dirección de la web de Xerox es:

http://www.xerox.com



Figura 43: Localización del número de serie de la máquina

## Pedidos de suministros

Asegúrese de tener la cantidad suficiente de suministros de repuesto para cuando se necesiten. Dependiendo del contrato de servicio técnico que tenga, encuentre en la lista siguiente el número de teléfono correspondiente y llame para pedir los suministros.

- Estados Unidos. Si tiene un contrato de servicio "Time and Materials" (tiempo y materiales) llame al número siguiente para pedir contenedores de residuos de tóner, contenedores de residuos del revelador, fieltros limpiadores y cartuchos de copia/impresión:
  - 1-800-828-5581
- Estados Unidos. Si tiene un contrato de servicio "FSMA" (contrato de mantenimiento y servicio completo) llame al número siguiente para pedir contenedores de residuos de tóner, contenedores de residuos del revelador, fieltros limpiadores y cartuchos de copia/impresión:
  - 1-800-821-2797

4

- Para otros suministros, tales como tóner, e independientemente del tipo de contrato que tenga, llame:
  - Estados Unidos: 1-800-822-2200
  - Canadá (inglés): 1-800-668-0199
  - Canadá (francés): 1-800-668-0133
  - Europa: \_\_\_\_\_
  - Latino América: \_\_\_\_\_\_

Proporciones al representante/delegado:

- El número de cliente de Xerox (X-XXX-XXX-XXXX)
- El modelo de la máquina:

Impresora DocuColor 12

Número de serie \_\_\_\_\_

Impresora DocuColor 12 con procesador frontal digital (DFE) (por ejemplo. X12, XP12)

Número de serie \_\_\_\_\_

- Descripción del artículo
- Cantidades necesarias de los artículos

## Suministros imprescindibles

Consulte la siguiente tabla con la lista de artículos de suministro imprescindibles con los que siempre debe contar y los números de pedido de cada uno de ellos.

Artículos de suministro	EE.UU.	Xerox Canadá	Xerox Europa
Limpiador para lentes y espejos	43P81	43P81	8R9017B
Paño sin pelusa	19P3025	19P3025	19P3025
Limpiador de restos de películas	43P45	43P45	8R90176
Tóner negro	6R945	6R945	6R90280
Tóner cian	6R946	6R946	6R90281
Tóner magenta	6R947	6R947	6R90282
Tóner amarillo	6R948	6R948	6R90283
Cartucho de aceite del fusor	8R7975	8R7975	8R7982
Contenedor de residuos del tóner	8R7976	8R7976	8R7983
Contenedor de residuos del revelador	8R7977	8R7977	8R7984
Fieltro limpiador	8R7980	8R7980	8R7985
Cartucho de copia/impresión (FSMA)	13R557	13R557	13R559
Cartucho de copia/impresión (T&M)	13R558	13R558	13R560

#### Papeles y transparencias recomendados

Para obtener información general, consulte la *Guía de utilización de materiales para color*.

Si desea obtener información adicional sobre los materiales que han sido probados y aprobados para utilizarse en la impresora DocuColor 12, consulte la *Lista de materiales recomendados*. Esta lista se encuentra disponible en la web de Xerox (www.xerox.com) y se actualiza de forma periódica. Si desea más información, póngase en contacto con el personal de Xerox de su zona.

#### Sustitución de los manuales (Estados Unidos)

Para pedir otro ejemplar de la *Guía del usuario de la impresora DocuColor 12* o la *Guía de administración del sistema,* llame al centro de asistencia del producto y suministros al siguiente número de teléfono:

1-800-828-5881 (Estados Unidos)

Deberá proporcionar el número de cliente para pedidos y el número de serie de la impresora.

Preparado: Xerox Corporation Global Knowledge and Language Services 800 Phillips Road Webster, New York 14580 Estados Unidos

Traducido por: The Document Company Xerox GKLS European Operations Bessemer Road Welwyn Garden City Hertfordshire AL7 1HE Reino Unido

Abril 2001 708P86046